



Office of Archbishop Alexander K. Sample

Ngày 16 tháng 3 năm 2020

Anh chị em thân mến trong Chúa Kitô,

Vinh danh Chúa Giêsu Kitô!

Đây là một trong những văn thư khó nhất mà tôi phải soạn thảo vì hậu quả của nó sẽ ảnh hưởng đến đời sống tâm linh và đức tin của rất nhiều người trong chúng ta. Hôm nay, ngày 16 tháng Ba, năm 2020, Thống Đốc Kate Brown đã ra những chỉ thị mới liên quan đến vấn đề tụ tập công cộng tại Oregon. Bắt đầu từ ngày mai những cuộc tụ họp sẽ không được quá 25 người trong vòng bốn tuần tới. Đồng thời, mặc dù bà không hẳn đặt thành luật nhưng bà cũng nhấn mạnh nên hạn chế những buổi tụ họp không quá 10 người. Cùng ngày trước đó, Tổng Thống Trump cũng đã lên tiếng khuyên không nên tụ họp công cộng quá 10 người. Tôi e rằng sớm muộn gì việc hạn chế tụ họp dưới 10 người cũng sẽ trở thành luật.

Việc sắp xếp để có thánh lễ mà số người tham dự chỉ từ 10 đến 25 người là một điều không thể làm được. Với một tâm trạng nặng trĩu đau buồn, tôi buộc phải ra lệnh bãi bỏ tất cả các thánh lễ công cộng trong Tổng Giáo Phận Portland bắt đầu từ ngày mai cho đến hết ngày 14 tháng Tư năm 2020. Đồng thời, tôi cũng miễn chuẩn cho tất cả giáo dân không phải tham dự Thánh Lễ Chúa Nhật và các ngày lễ buộc trong khoảng thời gian nêu trên. Việc này thật là đau lòng vì chúng ta sắp tiến vào Tuần Thánh và Đại lễ Phục Sinh.

Trong những ngày tháng tới chúng tôi sẽ có thêm các thông tin, chỉ thị, lời khuyên và linh hướng để chúng ta cùng nhau chèo lái qua những thử thách này. Hiện tại tôi muốn cho các anh chị em biết gấp về quyết định này. Tôi cũng nhắc nhở các linh mục vẫn cần dâng Thánh lễ hằng ngày (không có giáo dân) để cầu nguyện cho sự an lành của giáo dân và cho cơn hoạn nạn này sớm chấm dứt. Tôi thật không biết phải nói gì khi phải ra quyết định này. Đó là một điều cực kỳ đau buồn cho tôi. Trong tình trạng này chúng ta vẫn phải nhớ rằng Thánh Thể là nguồn và là đỉnh cao của đời sống Kitô hữu. Nguyện xin sự khát khao Thánh Lễ và Thánh Thể của Chúa Kitô là nguồn ân sủng cho chúng ta.